

Ymateb ITV Cymru Wales i Ymgynghoriad Pwyllgor Diwylliant Cynulliad Cymru ar ddyfodol S4C

Mae ITV Cymru Wales yn croesawu'r cyfle i ddarparu tystiolaeth i ymchwiliad Pwyllgor Diwylliant, y Gymraeg a Chyfathrebu Cynulliad Cymru i ddyfodol S4C. Bydd yr ymchwiliad yn cyfrannu at adolygiad Llywodraeth y DU o'r darlledwr.

1. **Darpariaeth ITV**

Mae gan ITV ddwy gangen gynhyrchu sy'n cyflenwi rhaglenni i S4C ar sail fasnachol: ITV Cymru Wales ac ITV Studios.

ITV Cymru Wales

1.1. Mae ITV Cymru Wales yn darparu ystod eang o raglenni materion cyfoes a ffeithiol o ansawdd uchel i S4C. Er nad yw'n rhan o rwymedigaethau trwydded Sianel 3, mae gan ein darpariaeth iaith Gymraeg gyfraniad pwysig i ddarlledu gwasanaeth cyhoeddus yng Nghymru.

1.2. Mae ein cyfraniad yn gwella cymysgedd y rhaglenni ar S4C ac yn cynnig lleisiau a safbwyntiau newydd. Yn allweddol, o gofio bod y BBC yn darparu allbwn newyddion S4C, mae'n bwysig bod y sianel yn parhau i gynnig pliwraliaeth gyda'n darpariaeth materion cyfoes.

1.3 Mae'n prif raglen materion cyfoes, *Y Byd ar Bedwar*, wedi bod yn ymchwilio i straeon cenedlaethol a rhyngwladol am fwy na 30 blynedd. Mae *Hacio*, ein rhaglen materion cyfoes ar gyfer pobl ifanc, yn ymgysylltu'r gynulleidfa ifanc â materion democrataidd a chymdeithasol sy'n berthnasol i'w bywydau, ac mae'r gyfres ddogfen wledig *Cefn Gwlad* yn parhau i fod yn un o raglenni mwyaf poblogaidd S4C.

1.4 Mae gennym hanes blaenorol o greu rhaglenni ffeithiol ac adloniant i S4C, ac mae'r rhaglen gwis *Sion a Sian* a'r gyfres realiti am Jude Cisse, gwraig y pêl-droediwr, ymysg y rhaglenni a gynhyrchwyd yn 2016.

1.5 Yn 2017, byddwn yn creu 20 rhifyn (30 munud) o *Y Byd ar Bedwar* a 12 rhifyn (30 munud) o *Hacio*. Byddwn ni'n creu 11 awr o *Cefn Gwlad* yn ogystal â rhifyn o'r rhaglen ddogfen *O'r Galon* a fydd yn dilyn brwydr un dyn yn erbyn canser.

1.6 Er ein bod ni'n cystadlu ag S4C am gynulleidfaoedd a refeniw hysbysebion, rydym hefyd gweithio mewn partneriaethau unigryw er mwyn sicrhau llwyddiant i ni'n dau. Un enghraifft o hyn yw *Y Ditectif*, cyfres sy'n ymchwilio i rai o droseddau enwocaf Cymru, a gynhyrchwyd ochr yn ochr â'n fersiwn Saesneg, sef *Crime Files* ar ITV Wales. Bydd ail gyfres yn cael ei darlledu eleni.

1.7 Mae hefyd yn bwysig nodi bod ITV Cymru Wales yn helpu i gynyddu cynulleidfaoedd S4C drwy ein darllediadau newyddion. Rydym yn dangos clipiau newyddion o ymchwiliadau pwysig *Y Byd ar Bedwar* a *Hacio* yn rheolaidd yn nghynnwys ein prif raglen newyddion, *ITV Wales At Six*. Mae cyfran cynulleidfa *Wales At Six* wedi tyfu'n raddol dros y pedair blynedd diwethaf, ac mae'r rhaglen erbyn hyn yn denu tua 200,000 o wylwyr bob nos. Mae hyn yn darparu manteision hyrwyddo sylweddol i S4C drwy ITV, y sianel fasnachol ar gyfer cynulleidfaoedd torfol fwyaf poblogaidd yn y DU.

ITV Studios

1.8 Mae ITV Studios hefyd yn cyfrannu at raglenni S4C. Fel rhan o'i strategaeth twf, mae ITV Studios nawr yn berchen ar Twofour Group, sef grŵp o gwmnïau cynhyrchu annibynnol, sy'n cynnwys Boom Cymru. Yn ogystal â gwneud rhaglenni ar gyfer darlledwyr yn y DU, darparodd Boom Cymru 400 awr o raglenni i S4C yn 2016, a hynny ledled yr holl genres ac eithrio newyddion a materion cyfoes, gan gynnwys rhaglenni plant.

2. Yr her ariannol

2.1 Mae'r rhaglenni rydym yn eu creu i S4C o ansawdd newyddiadurol uchel ac yn ddrud i'w creu. Mae'r toriadau i gyllid S4C yn 2012 wedi achosi heriau. Mae *Y Byd ar Bedwar* wedi cael ei ganmol yn eang am flynyddoedd lawer oherwydd natur ymchwiliol ei newyddiaduraeth. Mae'r rhaglen hefyd yn cyflwyno straeon sydd o bwys rhyngwladol i wylwyr yng Nghymru, yn ogystal â datgelu straeon nad ydynt yn rhan o'r agenda newyddion prif ffrwd. Oherwydd dibyniaeth y rhaglen ar ymchwil drylwyr a newyddiaduraeth heriol, mae'n rhaid cael arian ac amser i'w chreu.

2.2 Fel cwmni masnachol, rydym wedi cymryd camau breision i wella cynhyrchiant a rheoli costau; rydym hefyd yn gweithio mewn partneriaeth â S4C i greu arbedion maint. Erbyn hyn mae ITV yn un o'r cynhyrchwyr mwyaf effeithlon oherwydd eu bod wedi croesawu technoleg newydd, amlsgilio ac yn y blaen – mae nifer cyfyngedig o arbedion effeithlonrwydd posibl ar gyfer y dyfodol os ydym am barhau i greu cynnwys o ansawdd uchel i S4C. Felly, byddem yn poeni petai'r setliad ariannol i S4C yn y dyfodol yn arwain at ragor o doriadau yn y cyllid ar gyfer ymchwilio i faterion cyfoes.

3. Cyllid ar gyfer y dyfodol

3.1 Credwn y dylai trefniadau ariannu S4C yn y dyfodol gael eu llywio gan yr angen am sicrwydd o gyflenwad sy'n darparu rhaglenni o ansawdd uchel, fel rhan o pliwraliaeth darpariaeth cryf mewn genres.

3.2 Mae ITV yn croesawu cystadleuaeth o ba le bynnag y daw, cyhyd â bod pawb yn cael eu trin yn gyfartal a'i bod hi'n gystadleuaeth deg. Fel cystadleuydd i S4C o ran refeniw nawdd a hysbysebu yng Nghymru, byddai ITV yn poeni ynglŷn â rhagolygon bod S4C yn ehangu rhagor ar weithgareddau masnachol mewn ffyrdd a fyddai'n amharu ar gystadleuaeth gyda chystadleuwyr sy'n cael eu hariannu'n fasnachol, fel ITV. Yn hyn o beth, mae'r gystadleuaeth o du S4C, a ariennir yn gyhoeddus, yn cyfateb i'r gystadleuaeth o du'r BBC.

3.3 Mae ITV yn wynebu cystadleuaeth anferth o ran gwylwyr a refeniw, a hynny ar deledu ac ar-lein. Byddem yn poeni petai S4C, fel buddiolwr arian cyhoeddus sylweddol, yn cael ei annog i gystadlu mwy mewn telerau masnachol. Mae pryderon penodol, er enghraifft, ynglŷn â'r maint sylweddol o arian cyhoeddus sydd ar gael i S4C ac sy'n cael ei ddefnyddio'n rhannol er mwyn rhoi cymhorthdal i gyfraddau hysbysebion (yn uniongyrchol neu'n anuniongyrchol).

4. Y Cylich Gwaith ar gyfer y dyfodol

4.1 Mae ITV Cymru Wales yn credu y dylai pliwraliaeth mewn cyflenwad rhaglenni barhau i fod yn gonglfaen y cylich gwaith newydd, a pharhau i gyfrannu at ddeunydd y sianel ac at economi greadigol Cymru.

5. S4C annibynnol

5.1 Rydyn ni'n credu bod annibyniaeth barhaus S4C yn bwysig o ran amddiffyn pliwraliaeth presennol y ddarpariaeth yn y cyflenwad. Er ei fod yn cael ei ariannu'n bennaf gan ffi'r drwydded, credwn fod parhau ag atebolrwydd a threfniadau llywodraethu ar wahân drwy Awdurdod S4C yn allweddol i ddyfodol annibyniaeth y sianel, yn enwedig yng nghyswllt ffurfio BBC Studios. Mae'n ymddangos bod y Cytundeb Gweithredu gydag Ymddiriedolaeth y BBC wedi bod yn llwyddiannus ac rydym yn cefnogi ei barhad y tu hwnt i 2017 ar y cyd â Bwrdd Unedol newydd y BBC. Er hyn, credwn y bydd angen i hyn gael ei oruchwylio'n fwy gweithredol gan naill ai Ofcom neu'r llywodraeth, o ystyried y trefniadau newydd ar gyfer rheoleiddio'r BBC.

5.2 Yn y cyd-destun hwn, bydd rhaid rhoi sylw penodol i'r risg y bydd BBC Studios yn cael rhyw fath o berthynas cyflenwad rhaglenni sy'n cael ei ffafrio gyda S4C, o ystyried y cyllid ffi'r drwydded sylweddol sydd gan S4C. Yn wir, byddai budd cryf i'r cyhoedd petai BBC Studios yn cystadlu ar y sail eu bod yn gyfartal ag unrhyw gyflenwr rhaglenni posibl arall er mwyn gwneud yn siŵr bod y syniadau a'r rhaglenni gorau yn ennill bri a bod y lluosogrwydd yn cael ei gynnal.

6. Amlygrwydd a gwelededd S4C

6.1 Mae ITV yn credu bod angen i Lywodraeth y DU barhau i foderneiddio'r system ddarlledu gwasanaeth cyhoeddus yn gyffredinol, gan wneud yn siŵr ei bod

yn parhau i fod yn addas ar gyfer y diben ac yn medru parhau i gynnig mynediad hwylus i bawb yn y DU at y cynnwys gwreiddiol gorau yn y DU.

6.2 Yn benodol, rydym yn credu y dylai'r llywodraeth gyfeirio materion sy'n ymwneud â sicrhau perthnasedd parhaus y drefn amlygrwydd priodol. Mae hyn yn hanfodol er mwyn sicrhau ei bod yn rhwydd dod o hyd i gynnwys darlledu gwasanaeth cyhoeddus. Mae hyn yr un mor berthnasol i S4C ag ydyw i sianeli gwasanaeth cyhoeddus eraill.

6.3 Wrth i'r ffyrdd o gael gafael ar gynnwys luosogi, wrth i reolaeth dros ryngwynebau mynediad at gynnwys allweddol gael eu globaleiddio, ac wrth i ystyriaethau masnachol ddylanwadu mwyfwy ar ba mor weladwy a hygyrch yw cynnwys, mae angen i'r llywodraeth edrych yn fanwl ar ffyrdd o gynnal amlygrwydd darlledu gwasanaeth cyhoeddus mewn amgylchedd sy'n fwy heriol.

6.4 Dylai hyn fod yn waith cynnal a chadw sylfaenol a fydd yn sicrhau bod y system darlledu gwasanaeth cyhoeddus ar S4C yn werthfawr ac yn effeithiol. Dylai'r system barhau i fod yn sail i economeg ecoleg teledu a dylai alluogi pawb i gymryd rhan ym mywyd Cymru (a'r DU yn gyffredinol), beth bynnag fo'u modd.

Diwedd

ITV Cymru Wales

23.2:17